

Bruxelles, 9. srpnja 2025.
(OR. en)

11328/25

**Međuinstitucijski predmet:
2025/0051 (COD)**

**CODEC 982
ENER 354
ENV 668
CLIMA 254
IND 253
RECH 320
COMPET 699
ECOFIN 962
PE 46**

INFORMATIVNA NAPOMENA

Od: Glavno tajništvo Vijeća
Za: Odbor stalnih predstavnika / Vijeće

Predmet: Prijedlog UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o izmjeni Uredbe (EU) 2017/1938 u pogledu uloge skladištenja plina za osiguravanje opskrbe plinom prije zimske sezone
– ishod prvog čitanja u Europskom parlamentu
(Strasbourg, od 7. do 10. srpnja 2025.)

I. UVOD

U skladu s odredbama članka 294. UFEU-a i Zajedničkom izjavom o praktičnim načinima provedbe postupka suodlučivanja¹ uspostavljen je niz neformalnih kontakata između Vijeća, Europskog parlamenta i Komisije s ciljem postizanja dogovora o tom prijedlogu u prvom čitanju.

¹ SL C 145, 30.6.2007., str. 5.

U tom je kontekstu predsjednik Odbora za industriju, istraživanje i energetiku (ITRE) Borys BUDKA (EPP, PL) u ime Odbora ITRE predstavio kompromisni amandman (amandman broj 9) na navedeni prijedlog uredbe, za koji je izradio nacrt izvješća. O tom je amandmanu postignut dogovor tijekom navedenih neformalnih kontakata.

Osim toga, Sarah Knafo (ESN, FR) i Markus BUCHHEIT (ESN, DE) podnijeli su amandmane od 10 do 15 odnosno amandmane od 16 do 18.

II. GLASOVANJE

Na plenarnoj sjednici 8. srpnja 2025. glasovanjem je usvojen kompromisni amandman (amandman broj 9) na navedeni prijedlog uredbe. Ostali amandmani nisu usvojeni. Tako izmijenjeni prijedlog Komisije predstavlja stajalište Parlamenta u prvom čitanju, koje je sadržano u njegovoj zakonodavnoj rezoluciji iz Priloga ovom dokumentu².

Stajalište Parlamenta odražava prethodni dogovor institucija. Vijeće bi stoga trebalo moći odobriti stajalište Parlamenta.

Akt bi se tada donio u formulaciji koja odgovara stajalištu Parlamenta.

² Verzija stajališta Parlamenta iz zakonodavne rezolucije označena je kako bi se obilježile promjene nastale na temelju amandmanâ na prijedlog Komisije. Dodaci tekstu Komisije istaknuti su *podebljanim slovima i kurzivom*. Simbolom „■” označen je izbrisani tekst.

P10_TA(2025)0140

Uloga skladištenja plina za osiguravanje opskrbe plinom prije zimske sezone

Zakonodavna rezolucija Europskog parlamenta od 8. srpnja 2025. o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) 2017/1938 u pogledu uloge skladištenja plina za osiguravanje opskrbe plinom prije zimske sezone (COM(2025)0099 – C10-0041/2025 – 2025/0051(COD))

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir Prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2025)0099),
- uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 194. stavak 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela Prijedlog Parlamentu (C10-0041/2025),
- uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
- uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora od 26. ožujka 2025.¹,
- nakon savjetovanja s Odborom regija,
- uzimajući u obzir privremeni sporazum koji je odobrio nadležni odbor u skladu s člankom 75. stavkom 4. Poslovnika te činjenicu da se predstavnik Vijeća pismom od 27. lipnja 2025. obvezao prihvatiti stajalište Europskog parlamenta u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
- uzimajući u obzir članak 60. Poslovnika,
- uzimajući u obzir izvješće Odbora za industriju, istraživanje i energetiku (A10-0079/2025),

¹ SL C, C/2025/2967, 16.6.2025., ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/2967/oj>.

1. usvaja niže navedeno stajalište u prvom čitanju;
2. poziva Komisiju da predmet ponovno uputi Parlamentu ako zamijeni, bitno izmijeni ili namjerava bitno izmijeniti svoj Prijedlog;
3. nalaže svojoj predsjednici da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

Stajalište Europskog parlamenta usvojeno u prvom čitanju 8. srpnja 2025. radi donošenja Uredbe (EU) 2025/... Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) 2017/1938 u pogledu uloge skladištenja plina za osiguravanje opskrbe plinom prije zimske sezone

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 194. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora¹,

nakon savjetovanja se Odborom regija,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom²,

¹ SL C, C/2025/2967, 16.6.2025., ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/2967/oj>.

² Stajalište Europskog parlamenta od 8. srpnja 2025.

budući da:

- (1) Uredba (EU) 2022/1032 Europskog parlamenta i Vijeća³ donesena je kao odgovor na krizu opskrbe plinom i povećanja cijena plina bez presedana uzrokovane **agresivnim ratom Rusije** protiv Ukrajine od veljače 2022., što je Uniju potaknulo da djeluje na koordiniran i sveobuhvatan način kako bi se izbjegli potencijalni rizici koji proizlaze iz daljnjih poremećaja u opskrbi plinom.
- (2) *Od početka agresivnog rata Rusije protiv Ukrajine Unija nastoji dodatno unaprijediti svoju neovisnost o ruskoj energiji. To ukazuje na hitnost potrebe da se osigura alternativna opskrba energijom od međunarodnih partnera putem UPP-a ili plina iz plinovoda, bez stvaranja novih ovisnosti. U tom će kontekstu ključno biti osiguravanje alternativne opskrbe od pouzdanih partnera. Komisija je 17. lipnja 2025. predstavila prijedlog uredbe o potpunom ukidanju uvoza ruskog plina u Uniju, koji posebno uključuje izmjenu Uredbe (EU) 2017/1938 Europskog parlamenta i Vijeća⁴. Osim toga, prijedlog Komisije uključuje mjere kojima se omogućuje uvođenje snažnog i učinkovitog sustava za praćenje ruskog plina koji prelazi granicu Unije. Takve bi mjere pomogle i u praćenju toga skladištili se ruski plin u Uniji. Potpunim ukidanjem uvoza ruskog plina omogućilo bi se jačanje odredaba o skladištenju plina utvrđenih u Uredbi (EU) 2017/1938, čime bi se Uniji pomoglo da ima otporniji energetske sustav. S obzirom na agresivni rat Rusije protiv Ukrajine, Unija bi trebala brzo napredovati prema potpunoj neovisnosti o ruskim fosilnim gorivima. Proširenjem mjera koje se odnose na razinu punjenja sustava skladišta plina ne bi se samo doprinijelo kontinuiranoj zaštiti sigurnosti opskrbe, već bi to bio i ključni instrument u nastojanjima Unije da prekine svoju ovisnost o uvozu plina podrijetlom iz Rusije.*

³ Uredba (EU) 2022/1032 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. lipnja 2022. o izmjeni uredbi (EU) 2017/1938 i (EZ) br. 715/2009 u pogledu skladištenja plina (SL L 173, 30.6.2022., str. 17., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1032/oj>).

⁴ *Uredba (EU) 2017/1938 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2017. o mjerama zaštite sigurnosti opskrbe plinom i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 994/2010 (SL L 280, 28.10.2017., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1938/oj>).*

- (3) Uredbom (EU) 2022/1032 izmijenjena je Uredba (EU) 2017/1938 uvođenjem privremenog pravnog okvira za mjere koje se odnose na razinu punjenja sustava skladišta *plina* radi jačanja sigurnosti opskrbe plinom u Uniji, posebno opskrbe plinom zaštićenih kupaca.

- (4) U sustavima skladišta plina skladišti se plin u količinama koje odgovaraju 30 % potrošnje plina u Uniji tijekom zimskih mjeseci, a dobro napunjeni podzemni sustavi skladišta plina *i dobrovoljno smanjenje potražnje za plinom* znatno doprinose sigurnosti opskrbe plinom jer pružaju dodatni plin u slučaju *neadekvatnosti opskrbe u odnosu na* potražnju ili poremećaja u opskrbi.
- (5) Utvrđivanje obvezujućeg cilja punjenja i krivulje punjenja s nizom prijelaznih ciljeva za svaku državu članicu u veljači, svibnju, srpnju i rujnu kako bi se osiguralo da sustavi skladišta plina budu napunjeni do 90 % do 1. studenog dotične godine pokazalo se ključnim *tijekom* energetske krize izazvane *agresivnim ratom Rusije* protiv Ukrajine kako za savladavanje nestašica u opskrbi plinom tako i za smanjenje nesigurnosti na tržištu i nestabilnosti cijena.
- (6) Unatoč znatnom poboljšanju stanja na tržištu plina u odnosu na *razdoblje* 2022. – 2023. **█** potražnja na europskom tržištu plina i dalje je znatno veća od ponude, *a geopolitička situacija i dalje je nejasna*. Intenzivnije tržišno natjecanje za globalnu opskrbu UPP-om može povećati izloženost država članica nestabilnosti cijena. U tim je *slučajevima* uloga skladištenja plina i dalje od presudne važnosti. **█**

- (7) U skladu s Uredbom (EU) 2017/1938 obveza država članica da poštuju godišnju krivulju punjenja i osiguraju da se cilj punjenja postigne do 1. studenog svake godine istječe 31. prosinca 2025.
- (8) *Kad je riječ o pouzdanosti opskrbljivača plinom i zemalja iz kojih se opskrbljuje plinom, potrebno je uzeti u obzir promijenjeno globalno političko okruženje.*
- (9) *S obzirom na uspjeh Europe u smanjenju rizika povezanih s njezinom strukturom uvoza plina, općim okvirom za zadovoljavanje potreba Unije za plinom trebala bi se uspostaviti ravnoteža između energetske sigurnosti i povratka tržišnim načelima. On bi stoga trebao biti dovoljno fleksibilan tijekom sezone punjenja kako bi se omogućila brza reakcija na tržišne uvjete koji se stalno mijenjaju, a posebno kako bi se iskoristili najbolji uvjeti nabave radi smanjenja cijena plina u Europi. Osobito, države članice trebale bi moći postići cilj punjenja u bilo kojem trenutku između 1. listopada i 1. prosinca, uzimajući u obzir početak razdoblja povlačenja plina iz skladišta u državama članicama, a bez obveze da do 1. prosinca održavaju razinu popunjenosti skladišta koja odgovara cilju punjenja.*

- (10) Svrha je *krivulja* punjenja, koje države članice *utvrđuju svake godine i koje predstavljaju njihov godišnji plan punjenja*, osigurati postizanje obvezujućeg cilja punjenja *u razdoblju između 1. listopada i 1. prosinca određene godine*. Međutim, *krivulja punjenja trebala bi biti* indikativna i trebala bi sudionicima na tržištu omogućiti dovoljnu fleksibilnost punjenja skladišta tijekom cijele godine, *uzimajući u obzir* Preporuku *Komisije C(2025)1481 od 5. ožujka 2025. o provedbi ciljeva punjenja skladišta plina 2025.*
- (11) *U slučaju teških uvjeta, kao što su naznake aktivnosti trgovanja koje otežavaju troškovno učinkovito punjenje skladišta, nizak sezonski raspon cijena, okruženje visokih cijena, razine popunjenosti ispod krivulje na razini države članice ili nepredviđene tehničke okolnosti zbog kojih bi utiskivanje u skladišta bilo teško i skupo, koji ograničavaju mogućnost osiguravanja punjenja skladišta plina u skladu s Uredbom (EU) 2017/1938, države članice trebale bi imati mogućnost odstupanja od cilja punjenja za najviše deset postotnih bodova.*

- (12) *Nadalje, u slučaju dugotrajno nepovoljnih tržišnih uvjeta, kao što su naznake o mogućoj manipulaciji tržištem, ili aktivnosti trgovanja koje otežavaju troškovno učinkovito punjenje skladišta koji znatno ograničavaju mogućnost da se osigura punjenje skladišta plina u skladu s Uredbom (EU) 2017/1938, Komisiju bi trebalo ovlastiti da delegiranim aktom dodatno poveća dopuštenu razinu odstupanja. To povećanje ne bi smjelo premašiti dodatnih pet postotnih bodova.*
- (13) Komisijinom procjenom postojećeg okvira za energetska sigurnost potvrđen je pozitivan učinak zahtjeva za punjenje skladišta na sigurnost opskrbe plinom te bi te pozitivne učinke trebalo zadržati i nakon 2025.
- (14) *Ovom bi se Uredbom istodobno trebalo odgovoriti na trenutačne i buduće promjene na tržištima plina, doprinijeti strateškom cilju smanjenja cijena energije i olakšati postupan povratak na tržišno utemeljene mehanizme za ponovno punjenje skladišta.*

- (15) *Kako bi se održala sigurnost opskrbe i odgovarajuća razina popunjenosti sustava skladišta plina, Komisija bi trebala kontinuirano pratiti tržište i razmatrati metode koje bi mogle pomoći u postizanju cilja punjenja, među ostalim djelotvornijim korištenjem mogućnosti koje pruža mehanizam za agregiranje potražnje i zajedničku kupnju uspostavljen u skladu s Uredbom Vijeća (EU) 2022/2576⁵.*
- (16) Stoga je potrebno **do kraja 2027.** produljiti relevantne odredbe o punjenju skladišta plina kojima se osigurava predvidljivost i transparentnost u pogledu korištenja sustava skladišta plina u cijeloj Uniji, **uz istodobno uvođenje određenog stupnja fleksibilnosti u te odredbe.**
- (17) *S obzirom na to da bi se relevantne odredbe o punjenju skladišta plina trebale hitno primjenjivati prije početka sljedeće zimske sezone kako bi države članice pravovremeno postigle svoj cilj, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.*

⁵ Uredba Vijeća (EU) 2022/2576 od 19. prosinca 2022. o jačanju solidarnosti boljom koordinacijom kupnje plina, pouzdanim referentnim vrijednostima cijena i prekograničnim razmjenama plina (SL L 335, 29.12.2022., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2576/oj>).

- (18) *U skladu s načelima bolje regulative i pojednostavljenja te odražavajući ukupno poboljšanje okvira Unije za energetska sigurnost, ovom Uredbom trebalo bi se izbjeći uvođenje nepotrebne administrativne složenosti.*
- (19) *Kako je navedeno u Komunikaciji Komisije od 26. veljače 2025. naslovljenoj „Akcijski plan za priuštivu energiju”, nedavna energetska kriza, najozbiljnija koju je Europa doživjela, pokazala je važnost koordinacije na razini EU-a za kontrolu ekstremnih porasta cijena na unutarnjem tržištu. Kako bi se povećala otpornost na moguće buduće energetske krize državama članicama potrebna su sredstva za učinkovito djelovanje te je potrebno ojačati regulatorni okvir za sigurnost opskrbe na temelju iskustava stečenih iz nedavnih zbivanja. Među ostalim pitanjima, u strukturi izvora energije koja se mijenja trebalo bi uzeti u obzir koncept zaštićenih kupaca, sprečavanje narušavanja tržišnog natjecanja i pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta, kao i ulogu izvora energije koji su alternativa plinu kao što su obnovljivi izvori energije i vodik, zajedno s ulogom energetske učinkovitosti.*
- (20) Uredbu (EU) 2017/1938 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU) 2017/1938 *mijenja se kako slijedi:*

1. u članku 2. točka 27. zamjenjuje se sljedećim:

„27. ‚krivulja punjenja‘ znači niz indikativnih prijelaznih ciljeva za podzemne sustave skladišta plina svake države članice koji predstavlja plan punjenja te države članice, kako su utvrđeni u skladu s člankom 6.a točkom 7.;”;

2. članak 6.a mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 1. uvodni tekst zamjenjuje se sljedećim:

„1. Podložno stavcima od 2. do 5.f, države članice postižu sljedeće ciljeve punjenja za zbirni kapacitet svih podzemnih sustava skladišta plina koji se nalaze na njihovu državnom području i izravno su povezani s tržišnim područjem na njihovu državnom području i za sustave skladišta plina navedene u Prilogu I.b u bilo kojem trenutku između 1. listopada i 1. prosinca svake godine:”;

(b) umeću se sljedeći stavci:

„5a. Neovisno o stavku 1. i ne dovodeći u pitanje obvezu drugih država članica da napune dotične podzemne sustave skladišta plina, u slučaju teških uvjeta koji ograničavaju mogućnost da se osigura punjenje podzemnih skladišta plina u skladu s ovom Uredbom, svaka država članica može odlučiti odstupiti od cilja punjenja utvrđenog u stavku 1. točki (b) za najviše 10 postotnih bodova.

5.b Neovisno o stavku 1., povrh mogućeg odstupanja u skladu sa stavkom 5.a i ne dovodeći u pitanje obvezu drugih država članica da napune dotične podzemne sustave skladišta plina, svaka država članica može odlučiti odstupiti od cilja punjenja utvrđenog u stavku 1. točki (b) za najviše pet postotnih bodova ako:

- (a) njezina nacionalna proizvodnja plina premašuje njezinu prosječnu godišnju potrošnju plina tijekom prethodne dvije godine; ili*
- (b) posebne tehničke značajke pojedinačnog podzemnog sustava skladišta plina s tehničkim kapacitetom većim od 40 TWh koje se nalazi na njezinu državnom području zahtijevaju sporu stopu utiskivanja, što dovodi do iznimno dugog razdoblja utiskivanja koje traje dulje od 115 dana.*

Država članica može koristiti fleksibilne mogućnosti predviđene prvim podstavkom samo ako to ne utječe negativno na mogućnost država članica koje su izravno povezane da svoje zaštićene kupce opskrbljuju plinom ili ako to ne utječe negativno na funkcioniranje unutarnjeg tržišta plina. Komisija u suradnji s državama članicama koje koriste fleksibilne mogućnosti iz ovog podstavka procjenjuje moguće posljedice provedbe tih fleksibilnih mogućnosti i o tome odmah obavještuje GCG.

5.c *U slučaju dugotrajno nepovoljnih tržišnih uvjeta i pod uvjetom da se ne dovodi u pitanje sigurnost opskrbe Unije i država članica, Komisija je ovlaštena, za jednu sezonu punjenja, povećati razinu odstupanja dopuštenu na temelju stavka 5.a ovog članka delegiranim aktom u skladu s člankom 19. Takvo povećanje ne smije premašiti dodatnih pet postotnih bodova. Kada procjenjuje moguće povećanje, Komisija posebno uzima u obzir razinu popunjenosti skladišta, globalnu opskrbu plinom, ENTSOG-ove izgleda za sezonsku opskrbu i naznake manipuliranja tržištem. Kada, u skladu s ovim stavkom, povećava razinu odstupanja dopuštenu na temelju stavka 5.a ovog članka, Komisija u istoj mjeri prilagođava količine utvrđene u stavku 2. ovog članka i u članku 6.c staccima 1. i 5. kako bi se osigurala potpuna usklađenost ciljeva punjenja koji se primjenjuju na države članice.*

5.d Države članice mogu pod uvjetima jednakima onima iz stavka 5.a odlučiti odstupiti od količine utvrđene u stavku 2. za najviše tri cijela postotna boda i 88 stotinki.

5.e Države članice mogu pod uvjetima jednakima onima iz stavka 5.a ovog članka odlučiti odstupiti od prosječne godišnje količine potrošnje plina utvrđene u članku 6.c stavcima 1. i 5. za najviše jedan cijeli postotni bod i 66 stotinki.

5.f Država članica koja koristi neku od fleksibilnih mogućnosti predviđenih stavcima od 5.a do 5.e odmah se savjetuje s Komisijom i daje obrazloženje. Komisija bez odgode obavještuje GCG i sve izravno pogođene države članice o kumulativnim učincima svih iskorištenih fleksibilnih mogućnosti.”;

(c) stavci 6., 7. i 8. zamjenjuju se sljedećim:

„6. Kako bi postigle cilj punjenja, države članice nastoje slijediti krivulju punjenja utvrđenu u skladu sa stavkom 7.

7. *Za 2023. i sljedeće godine svaka država članica koje ima podzemne sustave skladišta plina do 15. rujna prethodne godine Komisiji podnosi, u zbirnom obliku, krivulju punjenja zajedno s prijelaznim ciljevima za veljaču, svibanj, srpanj i rujna, uključujući tehničke informacije, za podzemne sustave skladišta plina koji se nalaze na njezinu državnom području i izravno su povezani s njezinim tržišnim područjem. Krivulja punjenja i prijelazni ciljevi temelje se na prosječnoj stopi punjenja tijekom prethodnih pet godina.*

Za države članice za koje je cilj punjenja smanjen na 35 % njihove prosječne godišnje potrošnje plina na temelju stavka 2. prijelazni ciljevi krivulje punjenja smanjuju se na odgovarajući način.

Komisija bez nepotrebne odgode obavješćuje GCG o zbirnim krivuljama punjenja koje su države članice podnijele.

8. *Svaka država članica poduzima sve potrebne mjere u skladu s člankom 6.b kako bi se postigao cilj punjenja. Ako određena država članica u bilo kojoj godini ne postigne svoj cilj punjenja, poduzima djelotvorne mjere za osiguravanje sigurnosti opskrbe, istodobno uzimajući u obzir učinak na cijene na tržištu plina. Ako određena država članica ne postigne cilj punjenja, o tome bez odgode obavješćuje Komisiju i GCG navodeći razloge zbog kojih nije postignut cilj punjenja i mjere koje su poduzete.”;*

(d) stavci 10. i 11. zamjenjuju se sljedećim:

„10. Nadležno tijelo svake države članice može poduzeti sve potrebne mjere u skladu s člankom 6.b kako bi se postigla krivulja punjenja, uključujući uvođenje obvezujućih prijelaznih ciljeva na nacionalnoj razini. Ono kontinuirano prati usklađenost s krivuljom punjenja i redovito obavješćuje GCG o usklađenosti s krivuljom punjenja. Komisija redovito obavješćuje GCG o mjeri u kojoj svaka država članica postiže indikativnu krivulju.

- 11. U slučaju znatnog i trajnog odstupanja države članice od krivulje punjenja kojim se ugrožava postizanje cilja punjenja ili u slučaju odstupanja od cilja punjenja koje nije dopušteno u skladu sa stavcima od 5.a do 5.e, Komisija, prema potrebi, nakon savjetovanja s GCG-om i dotičnim državama članicama, toj državi članici ili drugim dotičnim državama članicama izdaje preporuku o mjerama koje se trebaju poduzeti kako bi se to odstupanje otklonilo ili kako bi se učinak na sigurnost opskrbe sveo na najmanju moguću mjeru, uzimajući u obzir, među ostalim, moguće teške uvjete ili nepovoljne tržišne uvjete i posebnosti država članica, kao što su tehničke značajke i veličina podzemnih sustava skladišta plina u odnosu na domaću potrošnju plina, smanjena važnost podzemnih sustava skladišta niskokaloričnog plina za sigurnost opskrbe plinom i postojeći kapacitet za skladištenje UPP-a.”;*

3. u članku 6.b stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Mjere koje države članice poduzmu na temelju stavka 1. ovog članka ograničene su na ono što je potrebno za postizanje krivulja punjenja, ako je to relevantno, i ciljeva punjenja. Sve mjere koje se poduzimaju u skladu s člankom 6.a stavcima 8. i 10. moraju biti jasno definirane, transparentne, proporcionalne, nediskriminirajuće i provjerljive. Njima se ne smije neopravdano narušavati tržišno natjecanje ni pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta plina niti ugrožavati sigurnost opskrbe plinom drugih država članica ili Unije. Države članice o tim mjerama bez odgode obavješćuju Komisiju i GCG.”;

4. članak 6.c mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 1. prvi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„1. Država članica koja nema podzemne sustave skladišta plina osigurava da sudionici na tržištu u toj državi članici imaju uspostavljene aranžmane s operatorima podzemnih sustava skladišta ili drugim sudionicima na tržištu u državama članicama koje imaju podzemne sustave skladišta plina. U okviru tih aranžmana predviđa se korištenje, do 1. prosinca, skladišnih količina koje odgovaraju udjelu od najmanje 15 % prosječne godišnje potrošnje plina države članice koja nema podzemne sustave skladišta plina tijekom prethodnih pet godina. Međutim, ako prekogranični transportni kapacitet ili druga tehnička ograničenja sprečavaju državu članicu koja nema podzemne sustave skladišta plina da u cijelosti iskoristi 15 % tih skladišnih količina, ta država članica skladišti samo onoliko plina koliko je to tehnički moguće.”;

(b) u stavku 2. treći podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Države članice koje nemaju podzemne sustave skladišta plina dokazuju usklađenost sa stavkom 1. i o tome obavješćuju Komisiju.”;

(c) u stavku 5. prvom podstavku točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) osiguravaju da, u bilo kojem trenutku između 1. listopada i 1. prosinca, skladišne količine odgovaraju barem prosječnoj upotrebi skladišnog kapaciteta tijekom prethodnih pet godina koja se utvrđuje, među ostalim, uzimajući u obzir protoke tijekom sezone povlačenja tijekom prethodnih pet godina iz država članica u kojima se sustavi skladišta nalaze; ili”;

(d) stavak 6. briše se;

5. *članak 6.d mijenja se kako slijedi:*

(a) stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

- „1. Operatori sustavâ skladišta izvješćuju nadležno tijelo u svakoj državi članici u kojoj se nalaze dotični podzemni sustavi skladišta plina i, ako je primjenjivo, subjekt koji je imenovala ta država članica („imenovani subjekt”) o razini punjenja kako je utvrđeno u skladu s člankom 6.a.*
- 2. Nadležno tijelo i, ako je primjenjivo, imenovani subjekt svake države članice prate razine punjenja podzemnih sustava skladišta plina na svojem državnom području na kraju svakog mjeseca i bez nepotrebne odgode izvješćuju Komisiju o rezultatima. Nadležno tijelo uključuje informacije o udjelu plina podrijetlom iz Rusije koji se skladišti u toj državi članici kao dio radnog kapaciteta sustavâ skladišta plina, ako su takve informacije dostupne.*

Komisija može, prema potrebi, pozvati Agenciju Europske unije za suradnju energetske regulatora (ACER) da pomogne u takvom praćenju.”;

(b) stavci 4. i 5. zamjenjuju se sljedećim:

- „4. CGC pomaže Komisiji u praćenju krivulja punjenja i ciljeva punjenja i izrađuje smjernice za Komisiju o odgovarajućim mjerama kako bi se osigurala bolja usklađenost u slučaju da države članice odstupe od krivulja punjenja i dovedu u pitanje postizanje cilja punjenja ili kako bi se osiguralo postizanje cilja punjenja. Komisija, prema potrebi, može donijeti mjere kako bi se djelotvornije iskoristile mogućnosti koje pruža mehanizam za agregiranje potražnje i zajedničku kupnju uspostavljen u skladu s Uredbom Vijeća (EU) 2022/2576*.
5. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi postigle cilj punjenja i osigurale da sudionici na tržištu poštuju obveze skladištenja koje su potrebne za postizanje cilja punjenja, među ostalim uvođenjem dostatno odvrćajućih sankcija i novčanih kazni za te sudionike na tržištu. Time se ne dovodi u pitanje uloga Komisije u praćenju i osiguravanju pravilne primjene ove Uredbe, među ostalim u pružanju pomoći ili smjernica državama članicama u njihovim nastojanjima da provedu ovaj stavak.

* Uredba Vijeća (EU) 2022/2576 od 19. prosinca 2022. o jačanju solidarnosti boljom koordinacijom kupnje plina, pouzdanim referentnim vrijednostima cijena i prekograničnim razmjenama plina (SL L 335, 29.12.2022., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2576/oj>).”;

6. u članku 17.a stavku 1. dodaje se sljedeća točka:

„(e) informacije o udjelu plina podrijetlom iz Rusije koji se skladišti u sustavima skladišta plina u Uniji, koje su države članice, ako su dostupne, dostavile u skladu s člankom 6.d stavkom 2.”;

7. članak 18.a briše se;

8. u članku 22. ■ četvrti stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 2. točke od 27. do 31., članci od 6.a do 6.d, članak 16. stavak 3., članak 17.a, ■ članak 20. stavak 4. i **Prilog** I.b primjenjuju se do 31. prosinca 2027.”;

9. *Prilog I.a briše se;*
10. *Prilog I.b zamjenjuje se sljedećim:*

„PRILOG I.b

Zajednička odgovornost za cilj punjenja i krivulju punjenja

Kad je riječ o cilju punjenja i krivulji punjenja u skladu s člankom 6.a, Slovačka Republika i Češka dijele odgovornost u pogledu sustava skladišta plina u općini Dolní Bojanovice. Točan omjer i opseg te odgovornosti Slovačke Republike i Češke Republike podliježe bilateralnom sporazumu tih država članica.

Ne dovodeći u pitanje članak 13. i u skladu s člankom 11. stavkom 6. točkom (b), Slovačka Republika i Češka Republika osiguravaju da se pri proglašenju krize na temelju ove Uredbe ne uvedu mjere koje utječu na sustav skladišta plina u općini Dolní Bojanovice, a koje bi mogle ozbiljno ugroziti stanje opskrbe plinom ili dovesti u pitanje sposobnost poduzeća za prirodni plin da opskrbljuju plinom zaštićene kupce u skladu s nacionalnim standardom opskrbe plinom.”.

Članak 2.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u ...

Za Europski parlament

Za Vijeće

Predsjednica

Predsjednik/Predsjednica
